

# 经费支付书

日本国法务大臣 殿下

申请者姓名	
-------	--

出生年月日	年 月 日	国籍	
性别	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女		

这次，我作为上述申请者在入境滞留日本时的经费支付者，根据下述详细说明经费支付理由、并誓约支付申请者在日所需的经费。

## 1. 承担经费支付的理由

(请具体和详细的填写承担上述申请者的经费支付的理由与过程以及与申请者的关系)

---

---

---

---

## 2. 经费支付的内容

我誓约支付上述申请者在日本居住期间的经费。此外，在上述申请者办理在留期间更新的时候，本人保证提交送金证明及本人名义银行存折（有记载送金证明及经费支付之事实的存折）的复印件，提交能证明生活费支付等文件。

学 费	年 间 600,000 日元
生活费（月額）	日元
支付方法 (请具体填写送金, 汇款等支付方法)	

日期	年 月 日
----	-------

经费支付者			
姓名（楷书） (签名或盖章)	(印)		
地址			
电话号码		与申请者的关系	

# 重要書類

## 経費支弁書 追加項目

※ 这是申请签证时必要的资料、请一定要填写并提出。

滞在費の支弁方法等 在日费用的支付方法等

(1) 支弁方法及び月平均支弁額 支付方法及每月平均支付金额

本人負担 \_\_\_\_\_ 円  
本人負担 日元

※ 本人負担是指、在本国工作（打工）等的报酬积蓄，  
留学时自己能负担和支付的金额（请填写月額）。  
例如：负担金额为 600,000 日元时，那么就填写  
1 个月为 50,000 日元。

海外からの送金 \_\_\_\_\_ 円  
来自海外的送款 日元

※ 海外的汇款是指、父母・兄弟・亲戚等的经费支付者  
海外的汇款（请填写月額）。需要注意的是，每月的金额  
是经费支付者有能力负担的金额。

外国からの携行 \_\_\_\_\_ 円  
从国外携带 日元

※ 填写来日时携带的日元金额。

( 携行者 携行時期 )

携行者 携行時期  
携行者请填写“本人”。 携行時期请填写“来日时”。

在日経費支弁者負担 \_\_\_\_\_ 円  
在日经费支付者负担 日元

※ 在日经费支付者负担为、在日本有经费支付者  
的情况下填写（请填写月額）。

奨学金 \_\_\_\_\_ 円  
奖学金 日元

※ 有申请奖学金的学生请填写（请填写月額）。

その他 \_\_\_\_\_ 円  
其他 日元

※ 其他是指来，日后有打工意向或希望者填写。  
一个月打工报酬约 70,000 日元左右。

(2) 経費支弁者 经费支付者

氏名 \_\_\_\_\_  
姓名

※ 填写经费支付者的姓名。

住所 \_\_\_\_\_  
住所

※ 填写经费支付者的住所和电话号码。

電話番号 \_\_\_\_\_  
电话号码

職業（勤務先の名称） \_\_\_\_\_  
职业（职业名称）

※ 填写经费支付者的职业（单位名称）和电话号码。

電話番号 \_\_\_\_\_  
单位电话

年収 \_\_\_\_\_ 円  
年收入 日元

※ 填写经费支付者的年収（换算成日元）。  
并且填写换算外汇价。

( 1 元=19.4 円)

填写者签名: \_\_\_\_\_